

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 193

A. TITEL

*Protocol van 1996 bij het Koopvaardijverdrag (minimumnormen), 1976;
Genève, 22 oktober 1996*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1997, 220.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1999, 24.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2004, 30.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 1997, 220.

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Albanië			12-12-2007	R	12-12-2008		
België			10-06-2003	R	10-06-2004		20-08-2014
Belize			15-07-2005	R	15-07-2006		08-07-2015
Bulgarije			09-06-2005	R	09-06-2006		20-08-2013
Cyprus			09-10-2006	R	09-10-2007		20-08-2013
Denemarken			10-07-2003	R	10-07-2004		20-08-2013
Duitsland			14-11-2006	R	14-11-2007		16-08-2014
Estland			01-12-2004	R	01-12-2005		
Finland			04-07-2002	R	04-07-2003		09-01-2014
Frankrijk			27-04-2004	R	27-04-2005		28-02-2014
Griekenland			14-05-2002	R	14-05-2003		04-01-2014
Hongarije			30-03-2005	R	30-03-2006		31-07-2014
Ierland			22-04-1999	R	10-01-2003		21-07-2015
Kroatië			06-07-2010	R	06-07-2011		20-08-2013
Letland			15-12-2004	R	15-12-2005		20-08-2013
Litouwen			14-07-2006	R	14-07-2007		20-08-2014
Luxemburg			30-11-2005	R	30-11-2006		20-08-2013
Malta			10-01-2002	R	10-01-2003		22-01-2014
Nederlanden, het Koninkrijk der			16-06-2003	R	16-06-2004		20-08-2013
Noorwegen			27-04-2006	R	27-04-2007		20-08-2013

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Roemenië			15-05-2001	R	10-01-2003		
Slovenië			21-07-2004	R	21-07-2005		
Verenigd Koninkrijk			29-06-2001	R	10-01-2003		07-08-2014
Zweden			15-12-2000	R	10-01-2003		20-08-2013

* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Belize, 15 juli 2005

Has accepted the Conventions mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

Cyprus, 9 oktober 2006

Has accepted Convention No. 135 mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

Estland, 1 december 2004

Has accepted the Conventions mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

Hongarije, 30 maart 2005

Has accepted the Conventions mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

Kroatië, 6 juli 2010

Has accepted Convention No. 135 mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

Malta, 10 januari 2002

For the purpose of Article 1 of the Protocol of 1996 to the Merchant Shipping (Minimum Standards) Convention, 1976, the Government of Malta declares that it is accepting the Seafarers' Identity Documents Convention, 1958 (No. 108) listed in Part B of the Supplementary Appendix to the said Protocol and is extending the list of Conventions appearing in the Appendix to the Merchant Shipping (Minimum Standards) Convention, 1976 (No. 147) to also include the Seafarers' Identity Documents Convention, 1958 (No. 108).

Nederlanden, het Koninkrijk der, 16 juni 2003

With reference to Article 3, paragraph 1, of the Protocol of 1996 to the Merchant Shipping (Minimum Standards) Convention, 1976, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation during its 84th session on 22 October 1996, the Kingdom of the Netherlands declares that the Conventions listed in Part B of the Supplementary Appendix to the Protocol are not accepted by the Kingdom of the Netherlands.

Noorwegen, 27 april 2006

Has accepted Convention No. 164 mentioned in Part B of the Supplementary Appendix.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2004, 30.

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge artikel X van het in rubriek J hieronder genoemde Maritiem arbeidsverdrag, 2006, en de inwerkingtreding daarvan op 20 augustus 2013, op diezelfde datum buiten werking getreden voor het Koninkrijk der Nederlanden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, is het Protocol, dat voorheen alleen voor Nederland (het Europese deel) gold, op diezelfde datum voor Nederland (het Europese deel) buiten werking getreden.

Koninkrijk der Nederlanden

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		16-06-2004		20-08-2013
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao				

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Sint Maarten				

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1997, 220, *Trb.* 1999, 24 en *Trb.* 2004, 30.

Verbanden

Het Protocol wordt herzien door:

Titel : Maritiem arbeidsverdrag, 2006;
Genève, 23 februari 2006
Tekst : *Trb.* 2007, 93 (Engels en vertaling)
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 133

Overige verwijzingen

Titel : Verdrag betreffende repatriëring van schepelingen;
Genève, 23 juni 1926
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 158

Titel : Verdrag betreffende de huisvesting van de bemanning aan boord van schepen (aanvullende bepalingen), 1970;
Genève, 30 oktober 1970
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 164

Titel : Verdrag betreffende minimumnormen op koopvaardij-schepen;
Genève, 29 oktober 1976
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 191

Titel : Internationaal Verdrag betreffende de normen voor zeevarenden inzake opleiding, diplomering en wachtdienst, 1978;
Londen, 7 juli 1978
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 120

Titel : Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee;
Montego Bay, 10 december 1982
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 169

Titel : Verdrag betreffende de werktijden van zeevarenden en de bemanning van schepen;
Genève, 22 oktober 1996
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 192

Uitgegeven de eerste december 2015.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS